



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

Bruselj, 4. februar 2014

6118/14

**PUBLIC 3
INF 21**

DOPIS

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA, SEPTEMBER 2013

V tem dokumentu so navedeni akti, ki jih je Svet sprejel septembra 2013.^{1 2}

Vključuje informacije o sprejetju zakonodajnih aktov, kot so:

- datum sprejetja,
- zadevna seja Sveta,
- številka sprejetega dokumenta,
- sklic na Uradni list,
- po potrebi pa tudi pravila glasovanja, izid glasovanja, razlaga glasovanja in izjave, objavljene v zapisniku Sveta.

¹ Razen nekaterih aktov omejenega obsega, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, nekateri proračunski sklepi itd.

² Pri zakonodajnih aktih, sprejetih po rednem zakonodajnem postopku, se datum seje Sveta, na kateri je bil zakonodajni akt sprejet, in dejanski datum zadevnega akta lahko razlikujeta, saj se za zakonodajne akte, sprejete po rednem zakonodajnem postopku, šteje, da so sprejeti šele po podpisu predsednika Sveta in predsednika Evropskega parlamenta ter generalnih sekretarjev obeh institucij.

Dokument vključuje tudi informacije, ki zadevajo sprejetje drugih aktov in jih je Svet sklenil objaviti.

Dostopen je tudi na spletnem naslovu:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni prek javnega registra dokumentov Sveta:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=sl>

Treba je opozoriti, da je ta dokument samo informativen – verodostojni so samo zapisniki o sejah Sveta. Ti so na voljo na spletni strani Sveta:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=sl>

INFORMACIJE O AKTIH, KI JIH JE SVET SPREJEL SEPTEMBRA 2013

Pisni postopek, zaključen 6. septembra 2013

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta o spremembi Sklepa 2010/452/SZVP o nadzorni misiji Evropske unije v Gruziji, EUMM Georgia	11458/13

Pisni postopek, zaključen 13. septembra 2013

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Izvedbeni sklepa Sveta o odobritvi programa makroekonomskega prilagajanja za Ciper in razveljavitvi Sklepa Sveta 2013/236/EU	13181/13

Pisni postopek, zaključen 23. septembra 2013

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Izvedbeni sklep Sveta o izvajanju Sklepa 2011/101/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju	12714/13

3257. seja Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO in RIBIŠTVO), Bruselj, 23. september 2013**ZAKONODAJNI AKTI**

AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Stališče (EU) št. 8/2013 Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o zagotavljanju makrofinančne pomoči Kirgiški republiki, ki ga je Svet sprejel 23. septembra 2013 UL C 309E, 24.10.2013, str. 1–9.	11703/13	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT
Sklep Sveta z dne 23. septembra 2013 o podpisu Prostovoljnega sporazuma o partnerstvu v imenu Unije med Evropsko unijo in Republiko Indonezijo o izvrševanju zakonodaje, upravljanju in trgovanju na področju gozdov pri uvozu lesnih proizvodov v Evropsko unijo, v imenu Evropske unije UL L 265, 8.10.2013, str. 1–2.	11768/1/13 REV 1 + REV 2 11769/1/13 REV 1 +REV 1 COR 1
Sklep Sveta o podpisu Minamatske konvencije o živem srebru v imenu Evropske unije	11995/13 11995/13 ADD 1
Sklep Sveta o podpisu Sporazuma o sodelovanju v evropskih satelitskih navigacijskih programih med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani v imenu Unije in o njegovi začasni uporabi	10503/13 + ADD 1
Sklep Sveta o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v okviru Odbora za sodelovanje v kulturi, ustanovljenem s Protokolom o sodelovanju v kulturi k Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani, v zvezi s sprejetjem poslovnika Odbora za sodelovanje v kulturi	12825/13
Sklep Sveta o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v okviru Odbora za sodelovanje v kulturi, ustanovljenem s Protokolom o sodelovanju v kulturi k Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani, v zvezi s sprejetjem poslovnika Odbora za sodelovanje v kulturi	12300/13 12413/13

Osnutek sklepa Sveta o pooblastitvi Evropske komisije, da v imenu EU sodeluje v pogajanjih o mednarodni konvenciji Sveta Evrope za boj proti prirejanju športnih rezultatov glede zadev, povezanih s sodelovanjem v kazenskih zadevah in policijskim sodelovanjem	10180/13
Sklep Sveta o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v Skupnem odboru EU-EFTA v zvezi s sprejetjem Sklepa o spremembi Konvencije z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku (prilagoditve zaradi pristopa Hrvaške k Uniji)	12173/13
Sklep Sveta o stališču, ki ga mora sprejeti Evropska unija v okviru Skupnega odbora EU-Švica, glede opredelitve utemeljitve izvzetja od predložitve podatkov na podlagi prvega pododstavka člena 3(3) Priloge 1 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o poenostavitvi pregledov in formalnosti pri prevozu blaga ter varnostnih carinskih ukrepov	13032/13
2013/488/EU: Sklep Sveta z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU UL L 274, 15.10.2013, str. 1–50.	9829/13
<p>I. Izjava Sveta, Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko o varovanju tajnih podatkov in delu z njimi</p> <p>1. Svet, Komisija in visoka predstavnica Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (visoka predstavnica) menijo, da varnostni predpisi Sveta, Komisije oziroma Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD) in Sporazum med državami članicami, ki so se sestale v okviru Sveta, o varovanju tajnih podatkov, ki se izmenjujejo v interesu Evropske unije, skupaj pomenijo prizadevanje za vzpostavitev celovitega in skladnega splošnega okvira v Evropski uniji za varovanje tajnih podatkov, ki izvirajo iz držav članic, institucij Evropske unije, agencij, organov ali uradov EU ali ki se prejmejo od tretjih držav ali mednarodnih organizacij.</p> <p>2. Svet, Komisija in visoka predstavnica opozarjajo, da bodo varnostni predpisi Sveta, Komisije oziroma ESZD še naprej določali enakovredne standarde za varovanje tajnih podatkov EU, hkrati pa bodo v njih upošteevane njihove posebne institucionalne in organizacijske potrebe. Ti predpisi skupaj tvorijo okvir, v katerem lahko med seboj izmenjujejo takšne informacije. Da bi zagotovili tesno sodelovanje pri zadevah, povezanih z varovanjem tajnih podatkov ter komunikacijskimi in informacijskimi sistemi za delo s temi podatki, bodo Svet, Komisija in visoka predstavnica:</p>	

- (a) varovanje tajnih podatkov EU obravnavali kot zadevo v skupnem interesu in se zavezali k zagotavljanju vzajemne pomoči v vseh zadevah, povezanih z delom s tajnimi podatki EU in njihovim varovanjem;
- (b) dogovorili se bodo, da se Svet, Komisija in oddelki ESZD pred sprejetjem medsebojno posvetujejo o vsaki spremembi ustreznih varnostnih predpisov, da se ohrani sedanja enakovrednost določb;
- (c) dogovorili se bodo, da v primeru, ko je potreben sporazum o varovanju tajnosti podatkov s tretjo državo ali mednarodno organizacijo, Unija lahko sklene enoten sporazum, ki predstavlja splošni okvir v ta namen;
- (d) pred sklenitvijo varnostnih dogovorov s tretjimi stranmi se bodo medsebojno obveščali;
- (e) dogovorili se bodo, da se varostnoocenjevalni obiski še naprej izvajajo na podlagi skupnega inšpekcijskega programa EU;
- (f) dogovorili se bodo, da praktične rešitve za izvajanje ocenjevalnih obiskov zaradi preverjanja, ali je praksa obiskanega subjekta skladna s temeljnimi načeli in minimalnimi standardi, ki urejajo varovanje tajnih podatkov EU, določijo generalni sekretariat Sveta, Komisija in ESZD. S temi rešitvami bo poskrbljeno za to, da bodo ocenjevalni obiski potekali učinkovito in stroškovno smotno s poenostavitvami, združevanjem razpoložljivih virov in izogibanjem podvajanju prizadevanj;
- (g) dogovorili se bodo, da se kriptografski proizvodi za varovanje tajnih podatkov EU pred odobritvijo s strani pristojnega organa za odobritev šifrirnih metod in izdelkov načeloma predložijo drugemu ocenjevalcu in priporočijo v odobritev v skladu s Sklepom Sveta o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU.

V tem okviru se bodo rešitve in postopki za izmenjavo tajnih podatkov EU določali v skladu s potrebami med direktorji Varnostnega urada GSS, Varnostnega direktorata Komisije in Varnostnega direktorata ESZD.

II. Izjava Sveta, Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko o varovanju tajnih podatkov EU in delu z njimi v okviru agencij, organov ali uradov EU

Svet, Komisija in visoka predstavnica Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ("visoka predstavnica") si bodo prizadevali poskrbeti za kar največjo doslednost uporabe varnostnih predpisov o varovanju tajnih podatkov EU v svojih vrstah in v okviru agencij, organov ali uradov EU. Svet in Komisija bosta zlasti poskrbela, da bo v primeru ustanovitve agencije, organa ali urada EU, ta pri ustvarjanju tajnih podatkov in delu z njimi uporabljal raven varovanja, enakovredno varovanju v skladu z varnostnimi predpisi Sveta oziroma Komisije. Varnostni urad GSS in Varnostni direktorat Komisije lahko na zahtevo predložita smernice o izvajanju varnostnih predpisov Sveta ali Komisije v notranji organiziranosti teh agencij, organov ali uradov.

Svet, Komisija in visoka predstavnica bodo zlasti sprejeli vse ustrezne ukrepe, po potrebi tudi s sklenitvijo upravnih dogovorov, da:

- (a) se tajni podatki, ki jih ustvarijo ti subjekti, označijo kot tajni podatki EU v skladu z veljavnimi varnostnimi predpisi. Prav tako imajo lahko dodatno oznako z navedbo agencije, organa ali urada, od koder podatki izvirajo;
- (b) je izmenjava tajnih podatkov EU, ki so nastali v Svetu, Komisiji ali Evropski službi za zunanje delovanje (ESZD), s katero koli agencijo, organom ali uradom EU oziroma med temi subjekti, mogoča le na podlagi zadovoljivega izida ocenjevalnega obiska, ki je namenjen ugotavljanju učinkovitosti ukrepov za varovanje tajnih podatkov EU.

Generalni sekretar Sveta, generalni sekretar Komisije oziroma generalni sekretar ESZD bo agencije, organe ali urade obvestil o vsakem sporazumu ali upravnem dogovoru o izmenjavi tajnih podatkov, ki naj bil dosežen s pogajanjmi ali je sklenjen s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami.

Svet in Komisija bosta te agencije, organe ali urade pozvala, naj Svet, Komisijo in visoko predstavnico obvestijo o svojih namerah glede pogajanj o sporazumu ali upravnem dogovoru o izmenjavi tajnih podatkov s tretjo državo ali mednarodno organizacijo.

Svet potrjuje, da mora za neposredno izmenjavo tajnih podatkov med EDA in vsako tretjo državo ali mednarodno organizacijo v okviru upravnega dogovora, ki ga sklene EDA, Svet najprej skleniti sporazum o varovanju podatkov med EU in zadevno tretjo državo ali mednarodno organizacijo.

III. Izjava Sveta o varovanju tajnih podatkov EU v okviru operacij kriznega upravljanja EU ter s strani posebnih predstavnikov EU in njihovih ekip

Svet bo zagotovil, da akti, sprejeti v skladu s poglavjem 2 naslova V PEU, določajo, da operacije kriznega upravljanja SVOP in njihovo osebje ter posebni predstavniki EU in njihovo osebje uporabljajo varnostne predpise, ki jih sprejme Svet za varovanje tajnih podatkov EU.

V skladu s tem nacionalni varnostni organi na prošnjo posebnega predstavnika EU, vodje misije in/ali poveljnika civilnih operacij ali poveljnika operacije in/ali sil ali poveljnika misije izvedejo potrebne postopke varnostnega preverjanja posameznikov, ki sodelujejo v operacijah SVOP iz poglavja 2 naslova V PEU ali so med osebjem posebnih predstavnikov EU, ki še nimajo veljavnega dovoljenja za dostop do tajnih podatkov. Za civilne operacije SVOP in za ekipe posebnih predstavnikov EU tovrstne prošnje nacionalnim varnostnim organom pošlje določena misija ali varnostni uradnik posebnega predstavnika EU, katerega ime nacionalnim varnostnim organom sporoči Evropska služba za zunanje delovanje.

IV. Izjava Sveta o obstoječih varnostnih politikah in smernicah

Varnostne politike in smernice, odobrene ali dogovorjene na podlagi Sklepa Sveta 2011/292/EU z dne 31. marca 2011 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU ali na podlagi Sklepa Sveta 2001/264/ES z dne 19. marca 2001 o sprejetju predpisov Sveta o varovanju tajnosti, bodo v skladu s Sklepom Sveta o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU iz leta 2013 veljali še naprej, dokler zadevne varnostne politike in smernice ne bodo nadomeščene, razveljavljene ali spremenjene.

2013/526/EU: Sklep Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2011/025 IT/Lombardia, Italija)
UL L 284, 26.10.2013, str. 22–22.

11817/13

2013/514/EU: Sklep Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili, Italija)
UL L 280, 22.10.2013, str. 24–24.

11820/13

Sklep Sveta 2013/467/SZVP z dne 23. septembra 2013 o spremembi in podaljšanju Sklepa 2010/576/SZVP o policijski misiji Evropske unije na področju reforme varnostnega sektorja (RVS) in njegove povezave s pravosodjem v Demokratični republiki Kongo (EUPOL RD Congo)

12060/13

Sklep Sveta 2013/468/SZVP z dne 23. septembra 2013 o spremembi in podaljšanju Sklepa 2010/565/SZVP o misiji Evropske unije za pomoč in svetovanje pri reformi varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (EUSEC RD Congo)	12064/13		
Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 917/2013 z dne 23. septembra 2013 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 857/2010 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz nekaterih vrst polietilen tereftalata s poreklom iz Irana, Pakistana in Združenih arabskih emiratov UL L 253, 25.09.2013, str. 1–3.	13143/13		
Sklepi Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o dialogu na visoki ravni pod okriljem OZN o migracijah in razvoju ter krepitvi povezave med razvojem in migracijami (2013)	12415/13		
Osnutek memoranduma o soglasju med Eurojustom in Frontexom	12823/13		
3258. zasedanje Sveta Evropske unije za konkurenčnost (notranji trg, industrija, raziskave in vesolje) 26. in 27. septembra 2013 v Bruslju			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) št. 1021/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o spremembi direktiv 1999/4/ES in 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 2001/111/ES, 2001/113/ES in 2001/114/ES glede pooblastil, ki jih je treba prenesti na Komisijo UL L 287, 29.10.2013, str. 1–4.	PE-CONS 31/13	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (prva obravnava)	PE-CONS 36/13	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za razen: Združeno kraljestvo se je vzdržalo.

Izjava Nemčije in Avstrije v zvezi s členom 148(5)

Člen 148(5) v povezavi s členom 151 carinskega zakonika Unije bo omogočil, da se blago, ki ni blago Unije, vendar je v začasni hrambi na območju Unije, giblje med državami članicami zunaj postopka tranzita, zagotovljenega v ta namen, ne da bi pobirali carino ali vstopni prometni davek. Da bi zagotovili učinkovit nadzor predvidenega gibanja blaga z namenom zaščite finančnih interesov EU in držav članic, bi bilo treba poleg NCTS, tj. elektronskega sistema, posebej razvitega za postopek tranzita, vzpostaviti še dodaten (IT) postopek, kar pa ni sprejemljivo zaradi precejšnjih človeških in finančnih virov, ki so jih EU in države članice že vložile v NCTS. Poleg tega bo ureditev ovirala nadzor nad trgovinskimi ukrepi ter prepovedmi in omejitvami, na primer embargi.

Zato Nemčija in Avstrija do nadaljnjega ne bosta uporabljali diskrecijske določbe iz člena 148(5) carinskega zakonika Unije, tako da ne bosta podeljevali takšnih dovoljenj ali se pridruževali dovoljenjem, ki jih podelijo druge države članice in se nanašajo na njihova ozemlja.

Izjava Nemčije v zvezi s členom 7(c)

Zvezna republika Nemčija je seznanjena z besedilom člena 7(c) carinskega zakonika Unije in izjavo Komisije v zvezi s predlagano določbo. Poudarja, da informacije in podrobni podatki, ki jih je treba prenesti na podlagi zakonodaje EU v skladu z navedenim, ne bi smeli biti dokončno dogovorjeni tako, da države članice ne bi mogle zahtevati dodatnih informacij zaradi ohranjanja dolgoletne strukture nacionalnih sistemov, ki koristijo trgovini in upravi.

Izjava Cipra

Ciper želi opozoriti, da je v členu 1.1 Protokola št. 10 Akta o pristopu republike Ciper k Evropski uniji predvidena odložitev uporabe pravnega reda na tistih območjih Republike Ciper, kjer Vlada Republike Ciper ne izvršuje dejanskega nadzora.

Za to odložitev je določena ozemeljska veljavnost; ko je uporaba pravnega reda odložena na območjih, kjer vlada ne izvršuje nadzora, se lahko uporablja pri vprašanjih/zadevah, ki se nanašajo na ta območja.

Izjava Republike Hrvaške

Hrvaška podpira sprejetje predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (prenovitev)(uredba).

Priznava, da sta predvideno sprejetje in začetek veljavnosti uredbe pomembna ter da je zakonodaja EU kakovostna, vendar meni, da hrvaška različica besedila ni v skladu s standardno carinsko terminologijo, ki se uporablja v hrvaščini, in želi zato vložiti jezikovni pridržek.

Da bi preprečili morebitno neustrezno uporabo temeljne carinske zakonodaje Unije na Hrvaškem, Hrvaška pričakuje, da bo generalni sekretariat Sveta čim prej začel postopek za popravo hrvaške različice uredbe.

NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT
Uredba Sveta o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi	13418/13
<p>Izjava Madžarske</p> <p>Kot je že izjavila na seji Coreperja 6. septembra 2013, se Madžarska ne more strinjati z novimi pravili za uvrstitev iz predloga uredbe Sveta o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, pa tudi s posledičnim znižanjem stopnje uvoznih dajatev za številne monitorje.</p> <ul style="list-style-type: none"> = Ob opozarjanju na sklepe Evropskega sveta z zasedanja 1. in 2. marca 2012, v katerih je navedeno, da „Evropska unija sprejema vse potrebne ukrepe, ki bodo Evropo vrnili na pot rasti in ustvarjanja delovnih mest (...) za spodbujanje rasti, konkurenčnosti in zaposlovanja“; = ob upoštevanju sklepov Evropskega sveta z dne 22. maja 2013, v katerih je kot splošno načelo določeno: „V sedanjih ekonomskih razmerah moramo uporabiti vse ukrepe za spodbujanje konkurenčnosti, ustvarjanje delovnih mest in rast.“; = ob upoštevanju sklepov Evropskega sveta z zasedanja 27. in 28. junija 2013, v katerih je navedeno, da so „na vseh ravneh potrebna odločnejša prizadevanja za spodbujanje konkurenčnosti in zaposlovanja“. <p>Kljub večkratnim pozivom ni bila pripravljena ocena učinka predloga na industrijo in delovna mesta v EU.</p> <p>Poleg tega med razpravami o predlogu niso bile ustrezno predstavljene prednosti predlaganih ukrepov za Unijo. Zato je po našem mnenju še naprej vprašljivo, ali bi obseg izdelkov, za katere bi v skladu s predlagano novo uvrstitvijo veljala 0odstotna stopnja uvoznih dajatev, presejal obveznosti na podlagi Sporazuma o trgovini z izdelki informacijske tehnologije (angleška kratica: ITA) in sklepa odbora STO.</p> <p>Znižanje stopnje uvoznih dajatev in posledično zmanjšanje konkurenčnosti v primerjavi z uvoženimi izdelki iz tretjih držav bi resno škodovala eni najpomembnejših madžarskih industrijskih panog, namreč izdelavi monitorjev, v zvezi s katero predlog predvideva spremembe tarifne uvrstitve. To je zelo resno vprašanje za Madžarsko, saj je več kot 6000 zaposlenih vključenih v proizvodnjo teh monitorjev ali njihovih delov na Madžarskem, večinoma v regijah, ki se soočajo z enimi najvišjih stopenj brezposelnosti v EU. Poleg delovnih mest na Madžarskem bi bilo ogroženih tudi več kot 1000 delovnih mest v sosednjih državah članicah, v katerih delujejo podjetja madžarskega izvora.</p> <p>Poleg navedenih pomislekov predlagana nova tarifna uvrstitev ni jasna, kar bo povzročilo izogibanje pravilom in njihovo zlorabo. Obdobje, ki je na voljo do predvidenega datuma začetka uporabe predlagane uredbe, verjetno ne bo zadoščalo za sprejetje izvedbenih pravil, ki bi zagotovila potrebne smernice za ustrezno uporabo, zlasti glede tolmačenja besedne zveze „sprejemljiva raven funkcionalnosti“.</p> <p>Madžarska zato meni, da je sprejetje predloga v očitnem nasprotju s prednostnimi nalogami, ki jih določil Evropski svet, zlasti ker po nepotrebnem ogroža obstoječe industrijske panoge in delovna mesta.</p>	

Izjava Poljske

Poljska nasprotuje spremembi kombinirane nomenklature v zvezi s sestavo oznake KN 8528 59 (drugi monitorji). Delovna skupina za carinsko unijo ni dovolj izčrpno razpravljala o dveh ključnih negativnih posledicah teh sprememb, in sicer:

- možnosti, da se nepopolni televizorji, npr. brez sprejemne enote, uvozijo v EU kot monitorji, za katere velja 0-odstotna stopnja uvoznih dajatev (za televizorje pa 14-odstotna), nato pa se jih dokončno opremi v EU. Evropska komisija je predstavila osnutek uredbe za preprečevanje takšnih praks, vendar Poljska meni, da ta uredba ne bi bila učinkovita;
- možnosti, da se v EU uvozijo video monitorji, ki lahko delujejo kot televizorji, s čimer bi se izognili 14-odstotni stopnji uvoznih dajatev za televizorje. Poljska je Evropski komisiji in predsedstvu uradno predložila tri alternativne predloge, katerih namen je omejiti obseg uvoza monitorjev, ki lahko delujejo kot televizorji, brez plačila dajatev, s čimer bi se izognili neskladju z mednarodnimi obveznostmi EU in sodbo Sodišča v zadevi *Kamino*. Poljska meni, da bi o tem predlogu morala razpravljati Delovna skupina za carinsko unijo, ki je ustrezen forum strokovnjakov EU za analizo in preučitev takšnih predlogov držav članic.

Zato bodo imele predlagane spremembe kombinirane nomenklature zelo negativen učinek na proizvajalce televizorjev in monitorjev s sedežem v EU.

Zmanjšanje stopnje carinskih dajatev

s 14 na 0 odstotkov bo zajelo 80 % monitorjev iz tarifne številke 8528 59, ki se uvozijo v EU. To bi povzročilo znatno izgubo delovnih mest in tveganje premestitve proizvodnje iz EU. V poljskem sektorju proizvodnje televizorjev in monitorjev se izdelava skoraj 25 milijonov naprav, od katerih je 90 % namenjenih za trg EU. V tem sektorju je zaposlenih približno 60 000 ljudi. Evropska komisija Delovni skupini za carinsko unijo še vedno ni predložila družbeno-gospodarske ocene učinka predloga uredbe, zlasti učinka na trg dela.

Sektor proizvodnje elektronike v EU v glavnem ščitijo carinske stopnje. V drugih državah, npr. v ZDA ali na Japonskem, je stopnja carinskih dajatev dokaj nizka, vendar dostop do trgov navedenih držav omejujejo netarifne ovire. Poljska je vztrajno poudarjala, da bi morala biti liberalizacija stopenj carinskih dajatev v EU povezana z liberalizacijo netarifnih ovir tretjih strank, npr. ZDA in Japonske, vendar te partnerice niso pripravljene liberalizirati netarifnih ovir.

Poleg tega obstaja negativna povezava med zadevnimi spremembami in trenutnimi pogajanjmi za revizijo ITA. Predlagana široka enostranska liberalizacija carinskih dajatev za monitorje, uvožene v EU, vpliva na pogajanja o ITA, saj je ta tarifna postavka hkrati predmet navedenih pogajanj. To dejstvo smo izpostavili in predlagali, naj se odločitev odloži do zaključka pogajanj o ITA.

Poljska zato ne more sprejeti predlaganih sprememb v zvezi s sestavo oznake KN 8528 59. Poljska meni, da bi to vprašanje morala znova preučiti Delovna skupina za carinsko unijo, in si pridržuje pravico do nasprotovanja končnemu predlogu glede revizije ITA.

Sklep Sveta o spremembi Sklepa 2007/641/ES v zvezi z Republiko Fidži in podaljšanju obdobja njegove uporabe

13522/13

3259. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE) 30. septembra 2013 v Bruslju

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT
Sklep Sveta o stališču, ki ga sprejme Evropska unija v Skupnem odboru, ustanovljenem v skladu s členom 11 Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila, v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora UL L 263, 5.10.2013, str. 1–3.	13328/13
Sklep Sveta z dne 30. septembra 2013 o uporabi Pravilnika št. 41 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o enotnih določbah za homologacijo motornih koles glede na hrup, UL L 263, 5.10.2013, str. 15–16	13319/13